

DIN EN 12663-2:2010-07 (E)

Railway applications - Structural requirements of railway vehicle bodies - Part 2: Freight wagons

| Contents | | Page |
|--------------------|---|-------------|
| Foreword | | 4 |
| Introduction | | 5 |
| 1 | Scope | 6 |
| 2 | Normative references | 6 |
| 3 | Terms and definitions | 6 |
| 4 | Coordinate system | 7 |
| 5 | Load cases | 7 |
| 5.1 | Categories of freight wagons | 7 |
| 5.2 | Load cases | 8 |
| 5.2.1 | General | 8 |
| 5.2.2 | Longitudinal static loads for the vehicle body in buffer and/or coupling area | 8 |
| 5.2.3 | Vertical static loads for the vehicle body | 10 |
| 5.2.4 | Static loads at interfaces | 12 |
| 5.2.5 | Fatigue load cases | 13 |
| 6 | Design validation of vehicle body | 14 |
| 6.1 | General | 14 |
| 6.2 | Design validation of vehicle bodies made of steel | 14 |
| 6.2.1 | Characteristics and requirements with regard to the test setup, measuring and evaluation techniques | 14 |
| 6.2.2 | Permissible test threshold values for material tension - Permissible stresses for proof tests | 17 |
| 6.2.3 | Static tests to prove the fatigue strength of vehicle bodies | 18 |
| 6.2.4 | Assignment of load cases and permissible stresses | 23 |
| 6.3 | Design validation link to crashworthy buffer | 24 |
| 7 | Design validation of associated specific equipment | 25 |
| 7.1 | General | 25 |
| 7.2 | Static tests on the flaps of flat wagons | 25 |
| 7.2.1 | Side wall flap | 25 |
| 7.2.2 | End flap | 27 |
| 7.2.3 | Results | 29 |
| 7.3 | Strength of side and end walls | 29 |
| 7.3.1 | Strength of side and end walls at covered wagons | 29 |
| 7.3.2 | Strength of side walls at wagons with full opening roof (roller roof and hinged roof) | 30 |
| 7.3.3 | Strength of side walls at high sided open wagons and wagons for the transport of heavy bulk goods | 31 |
| 7.3.4 | Strength of the fixed side wall flaps at flat wagons and composite flat/high sided wagons | 33 |
| 7.4 | Strength of the roofs | 33 |
| 7.5 | Stresses imposed on the wagon floor by handling trolleys and road vehicles | 33 |
| 7.6 | Attachment of containers and swap bodies | 33 |
| 7.6.1 | General | 33 |
| 7.6.2 | Strength requirements for the container/swap body retention devices | 34 |
| 7.7 | Special wagons for the conveyance of containers | 34 |

| | | |
|--|---|----|
| 7.7.1 | Resistance tests on the securing equipment | 34 |
| 7.7.2 | Wagons equipped with impact damping systems, test for checking the efficiency of the damping device | 34 |
| 7.8 | Strength of side doors | 35 |
| 7.8.1 | Strength of sliding doors at covered wagons | 35 |
| 7.8.2 | Strength of the side doors at high-sided open wagons | 36 |
| 7.9 | Strength of drop sides and ends at flat wagons and interchangeable flat/open wagons ... | 36 |
| 7.10 | Strength of stanchions | 37 |
| 7.10.1 | General | 37 |
| 7.10.2 | Strength of the side stanchions | 37 |
| 7.10.3 | Strength of the end stanchions | 37 |
| 7.11 | Strength of lockable partitions of sliding wall wagons | 37 |
| 8 | Buffing impact testing | 39 |
| 8.1 | General | 39 |
| 8.2 | Implementation | 39 |
| 8.2.1 | General | 39 |
| 8.2.2 | Buffing tests with empty wagons | 39 |
| 8.2.3 | Buffing tests with loaded wagons | 40 |
| 8.2.4 | Procedure for the tests | 41 |
| 8.2.5 | Special case of wagons | 43 |
| 8.3 | Assessment of the results | 44 |
| 9 | Validation programme | 45 |
| 9.1 | Objective | 45 |
| 9.2 | Validation programme for new design of vehicle body structures - Testing | 45 |
| 9.2.1 | Tests specified in this standard | 45 |
| 9.2.2 | Fatigue testing | 46 |
| 9.2.3 | Service testing | 46 |
| 9.3 | Validation programme for evolved design of vehicle body structures | 46 |
| 9.3.1 | General | 46 |
| 9.3.2 | Structural analyses | 46 |
| 9.3.3 | Testing | 46 |
| Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EC Directive 2008/57/EC | | 48 |
| Bibliography | | 50 |